

پایه هشتم دوره اول متوسطه	نام و نام خانوادگی:
عربی	۱۴۰۳

الف. مهارت ترجمه (شش نمره)	
ردیف	پرسش
۱	جمله‌های زیر را به فارسی ترجمه کنید. ۱. ﴿إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ﴾ ۰,۵ ۲. أُمُّكُمْ تَشْعُرُ بِالصُّدَاعِ. ۰,۵ ۳. الْمُسْتَشْفَى فِي ذَلِكَ الشَّارِعِ. ۰,۵ ۴. «إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ». ۰,۵ ۵. إِلَى أَيْنَ تَذْهَبْنَ بَعْدَ أُسْبُوعَيْنِ؟ ۰,۷۵ ۶. صَارَتْ عَلَيْكُمْ رَحْمَةٌ. - لَا؛ لَيْسَتْ رَحْمَةٌ. ۰,۵ ۷. عَلَيَكُنَّ بِالْمُرَاقَبَةِ؛ إِضَاعَةُ الْفُرْصَةِ عُصَّةٌ. ۰,۷۵
۲	ترجمه درست را انتخاب کنید. ۱. «إِنَّ حَوَائِجَ النَّاسِ إِلَيْكُمْ نِعْمَةٌ مِنَ اللَّهِ». الف. همانا احتیاجات مردم به یکدیگر نعمتی از خداوند است. <input type="checkbox"/> ب. قطعاً نیازهای مردم به شما نعمتی از سوی خداست. <input type="checkbox"/> ۲. أَيْنَ تَذْهَبُونَ يَا أَوْلَادِي؟ الف. ای پسرها، کجا رفتید؟ <input type="checkbox"/> ب. ای پسرانم، کجا می‌روید؟ <input type="checkbox"/>
مهارت واژه‌شناسی (دو نمره)	
۳	کلمات مترادف و متضاد را دو به دو کنار هم بنویسید. (دو کلمه اضافی است). يَكْذِبُ / خَلْفٌ / يَشْعُرُ / يَصْدُقُ / وَرَاءَ / نِهَآيَةٌ = ≠
۴	کلمات مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید. إِنَّ الْحَسَدَ يَأْكُلُ «النَّارَ» كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ «الْحَطَبَ».
۵	کدام کلمه با بقیه از نظر معنا ناهماهنگ است؟ عَصْفُورٍ □ حَمَامَةٌ □ غُرَابٍ □ حَقِيبَةٌ □ <input type="checkbox"/>
۶	جمع مکسر «سَنَ: دندان» را بنویسید.
مهارت کاربرد قواعد (هفت نمره)	
۷	در جاهای خالی فعل مضارع مناسب بنویسید.

نام و نام خانوادگی:	پایه هشتم دوره اول متوسطه
۱۴۰۳	عربی

	<p>۱. أَوْلَيْتِكَ الْمُدْرَسَاتُ مِنَ الصُّفُوفِ. أَخْرُجُ <input type="checkbox"/> يَخْرُجْنَ <input type="checkbox"/></p> <p>۲. أَلْفَلَاحُونَ سَاءَ إِلَى الْمَزْرَعَةِ. يَرْجِعُونَ <input type="checkbox"/> رَجَعُوا <input type="checkbox"/></p> <p>۳. هَاتَانِ الطَّالِبَتَانِ وَاجِبَهُمَا. تَكْتُبُونَ <input type="checkbox"/> تَكْتُبَانِ <input type="checkbox"/></p> <p>۴. أَنْتِ بِالْفَرَحِ الْيَوْمِ. تَشْعُرِينَ <input type="checkbox"/> يَشْعُرَانِ <input type="checkbox"/></p> <p>۵. هَلْ الرَّجَالُ الْأَخْطَبُ؟ يَجْمَعُ <input type="checkbox"/> يَجْمَعُونَ <input type="checkbox"/></p> <p>۶. نَحْنُ ذَلِكَ الطَّالِبِ. أَعْرِفُ <input type="checkbox"/> نَعْرِفُ <input type="checkbox"/></p>																					
۸	<p>در جاهای خالی فعل ماضی مناسب بنویسید.</p> <p>۱. صَدِيقِي إِلَى الْحَدِيقَةِ. ذَهَبَ <input type="checkbox"/> ذَهَبْتُمْ <input type="checkbox"/></p> <p>۲. هُوَ لِإِثْنَيْ عَشَرَ مِنَ السَّفَرَةِ. رَجَعْنَا <input type="checkbox"/> رَجَعْنَا <input type="checkbox"/></p>	۰,۵																				
۹	<p>زیر فعل ماضی، مضارع «مثبت و منفی» و مستقبل خط بکشید و آن را ترجمه کنید.</p> <table border="1"> <tr> <td>.....</td> <td>إِنِّي أَسْمَعُ صَوْتًا مِنْ هُنَاكَ.</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>أَأَنْتِ مَا حَضَرْتِ فِي صَفِّكَ؟</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>مَاذَا تَفْعَلْنَ هُنَا، يَا بَنَاتُ؟</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>يَا جَارَتَانِ، مَتَى تَرْجِعَانِ؟</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>إِنَّكُمْ سَوْفَ تَنْجَحَانِ فِي عَمَلِكُمَا.</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>أَلَا تَعْرِفُ صَدِيقَكَ يَا وَلَدٌ؟</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>أَأَصَدَقْتَ يَا أَخِي؟</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>تَخْرُجُ عُصْفُورَةٌ مِنْ عَشَّهَا.</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>إِنَّنَا نَلْعَبُ كُرَةَ الْمِنْضَدَةِ.</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>أَنْتُمْ سَتَذْهَبُونَ إِلَى سَفَرَةٍ.</td> </tr> </table>	إِنِّي أَسْمَعُ صَوْتًا مِنْ هُنَاكَ.	أَأَنْتِ مَا حَضَرْتِ فِي صَفِّكَ؟	مَاذَا تَفْعَلْنَ هُنَا، يَا بَنَاتُ؟	يَا جَارَتَانِ، مَتَى تَرْجِعَانِ؟	إِنَّكُمْ سَوْفَ تَنْجَحَانِ فِي عَمَلِكُمَا.	أَلَا تَعْرِفُ صَدِيقَكَ يَا وَلَدٌ؟	أَأَصَدَقْتَ يَا أَخِي؟	تَخْرُجُ عُصْفُورَةٌ مِنْ عَشَّهَا.	إِنَّنَا نَلْعَبُ كُرَةَ الْمِنْضَدَةِ.	أَنْتُمْ سَتَذْهَبُونَ إِلَى سَفَرَةٍ.	۲,۵
.....	إِنِّي أَسْمَعُ صَوْتًا مِنْ هُنَاكَ.																					
.....	أَأَنْتِ مَا حَضَرْتِ فِي صَفِّكَ؟																					
.....	مَاذَا تَفْعَلْنَ هُنَا، يَا بَنَاتُ؟																					
.....	يَا جَارَتَانِ، مَتَى تَرْجِعَانِ؟																					
.....	إِنَّكُمْ سَوْفَ تَنْجَحَانِ فِي عَمَلِكُمَا.																					
.....	أَلَا تَعْرِفُ صَدِيقَكَ يَا وَلَدٌ؟																					
.....	أَأَصَدَقْتَ يَا أَخِي؟																					
.....	تَخْرُجُ عُصْفُورَةٌ مِنْ عَشَّهَا.																					
.....	إِنَّنَا نَلْعَبُ كُرَةَ الْمِنْضَدَةِ.																					
.....	أَنْتُمْ سَتَذْهَبُونَ إِلَى سَفَرَةٍ.																					
۱۰	<p>در جای خالی، عدد ترتیبی و عدد اصلی مناسب بنویسید.</p> <p>الأوَّلُ، الثَّانِي، الثَّلَاثُ، الرَّابِعُ، الْخَامِسُ، ، السَّابِعُ، الثَّمَانِ، التَّاسِعُ، الْعَاشِرُ وَاحِدٍ، إِثْنَانٍ، ثَلَاثَةٌ، أَرْبَعَةٌ، خَمْسَةٌ، ، سَبْعَةٌ، ثَمَانِيَةٌ، تِسْعَةٌ، عَشْرَةٌ</p>	۰,۵																				
۱۱	<p>در کلمات زیر، اسم‌های جمع مکسر و جمع مؤنث سالم را مشخص کنید. «سه کلمه اضافه است.»</p> <p>مُمَرِّضَاتِنِ، أَسْعَارٌ، طَبِيبَيْنِ، فَلَاحُونَ، مُعَلِّمَاتٌ</p>	۰,۵																				
۱۲	<p>در جای خالی اسم اشاره مناسب قرار دهید. (هَذَا، هَذِهِ، ذَلِكَ، تِلْكَ، هَذَانِ، هَاتَانِ، هُوَ لِإِثْنَيْ عَشَرَ، هُوَ لِإِثْنَيْ عَشَرَ)</p> <p>۱. سَأَرْجِعُ فِي آخِرِ الْأُسْبُوعِ. (اشاره به نزدیک)</p> <p>۲. رَأَيْتُ الْأَوْلَادَ فِي الْحَدِيقَةِ. (اشاره به دور)</p>	۰,۵																				
۱۳	<p>با توجه به تصویر به پرسش‌های زیر پاسخ کوتاه دهید.</p>	۱																				

پایه هشتم دوره اول متوسطه	نام و نام خانوادگی:
عربی	۱۴۰۳

	أَيْنَ هَذِهِ الْبَيْتِ؟		كَيْفَ حَالُ هَذَا الْوَلَدِ؟
	كَمْ عَدَدُ الْأَقْلَامِ؟		مَتَى يَعْجَبُ الرَّجُلُ رَبَّهُ؟

مهارت درک و فهم (دو نمره)

۰,۵	هر جمله را به کلمه مربوط به آن وصل کنید. «دو جمله اضافه است».	۱۴								
	<table border="1"> <tr> <td>كُرَّةُ الْقَدَمِ</td> <td>طَعَامٌ مَعْرُوفٌ فِي إِيرَانَ:</td> </tr> <tr> <td></td> <td>رِيَاضَةٌ مَعْرُوفَةٌ وَ مَحْبُوبَةٌ:</td> </tr> <tr> <td>الْمُسْتَوْصَفِ</td> <td>كِتَابٌ لِشَرْحِ مَعَانِي الْكَلِمَاتِ:</td> </tr> <tr> <td></td> <td>مَكَانٌ لِفَحْصِ الْمَرْضَى وَ لِعِلَاجِهِمْ:</td> </tr> </table>	كُرَّةُ الْقَدَمِ	طَعَامٌ مَعْرُوفٌ فِي إِيرَانَ:		رِيَاضَةٌ مَعْرُوفَةٌ وَ مَحْبُوبَةٌ:	الْمُسْتَوْصَفِ	كِتَابٌ لِشَرْحِ مَعَانِي الْكَلِمَاتِ:		مَكَانٌ لِفَحْصِ الْمَرْضَى وَ لِعِلَاجِهِمْ:	
كُرَّةُ الْقَدَمِ	طَعَامٌ مَعْرُوفٌ فِي إِيرَانَ:									
	رِيَاضَةٌ مَعْرُوفَةٌ وَ مَحْبُوبَةٌ:									
الْمُسْتَوْصَفِ	كِتَابٌ لِشَرْحِ مَعَانِي الْكَلِمَاتِ:									
	مَكَانٌ لِفَحْصِ الْمَرْضَى وَ لِعِلَاجِهِمْ:									

۱	<p>(درک مطلب) پس از خواندن متن زیر به پرسش‌های آن پاسخ کوتاه دهید.</p> <p>أنا طَالِبُ الصَّفِّ الثَّامِنِ. إِسْمِي «حَيْدَر». بَيْتِي فِي «أَهْوَا». إِسْمُ مَدْرَسَتِي «الْحَيَاة». الْيَوْمَ يَوْمُ الثَّلَاثَةِ وَ أَنَا مَا دَهَبْتُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ. لِأَنِّي كُنْتُ مَرِيضًا. زَمِيلِي «حَامِدٌ» جَاءَ إِلَى مَنْزِلِي وَ سَأَلَ عَنِّي حَالِي. قُلْتُ لَهُ: «سَارِجِعْ إِلَى الْمَدْرَسَةِ عَدَاً وَ حَالِي جَيِّدَةٌ». فَرِحَ حَامِدٌ وَ شَكَرَ اللَّهُ لِسَلَامَتِي. أَنَا أُحِبُّ حَامِدًا كَثِيرًا. هُوَ جَارِي وَ صَدِيقِي.</p> <p>۱. أَيْنَ بَيْتُ حَيْدَرِ؟</p> <p>۲. مَا اسْمُ صَدِيقِي حَيْدَرِ؟</p> <p>۳. مَتَى يَرْجِعُ حَيْدَرٌ إِلَى مَدْرَسَتِهِ؟</p> <p>۴. لِمَاذَا مَا دَهَبَ حَيْدَرٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ لِمُدَّةِ يَوْمَيْنِ؟</p>	۱۵
---	---	----

۰,۵	<p>درستی و نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت معلوم کنید.</p> <p>۱. لِلْفَائِزِ الْأَوَّلِ فِي الْمُسَابَقَاتِ الْعَالَمِيَّةِ، جَائِزَةٌ دَهَبِيَّةٌ.</p> <p>۲. «الْدَّمْعُ» اسْمُ الْقَطْرَةِ الْجَارِيَةِ مِنَ الْأَزْهَارِ.</p>	۱۶
-----	--	----

نمره شفاهی (پنج نمره)

۴	روان خوانی	۱۷
۱	مکالمه ساده	۱۸